

Novi grobovi



ETHEL BLASUTIG
Na svojem domu je snoči umrla po dolgi bolezni Ethel Blasutig, rojena Polka, stanujoča na 1205 E. 176 St. Rodom je bila iz Romunske, odkoder je prišla v Ameriko v oktobru 1951. Zaprta je bila v bolnišnici, tri otroke: pušča moža Louis, tri otroke: Julius, Mrs. Maria Maisner in Mrs. Ethel Dessario. Pogreb se vrši v petek zjutraj iz Grdinovega Lake Shore pogrebnega zavoda, 17010 Lake Shore Blvd., v cerkev Marije Vnebovzete in nato na pokopališče Calvary.

FRANK KARUN
Mr. Frank Karun iz 285 E. 250 St., Euclid, O., je prejel sporočilo iz Chicago, Ill., da je tam umrl njegov sorodnik Frank Karun, p. d. Koliševčev. Doma je bil iz vasi Mile pri Kranju na Gorenjskem. Bil je vdovec. V Chicago zapuščila dva posinoveljena, v stari domovini pa dva brata.

V zadnje slovo
Članice društva sv. Ane št. 4 SDZ so prošene, da pridejo na območje ob osmih v Grdinov pogrebni zavod, 1053 E. 62 St., da izkažejo zadnje čast umrli članici Ceciliji Starin.

Churchill je boljši

LONDON, 3. avgusta — Britanski ministrski predsednik Winston Churchill se je pojavil v Londonu in najavil svoj obisk pri kraljici Elizabethi, predno gre ta jutri na svoj letni dopust na Škotsko.

Ta pojav Churchilla se spravlja v zvezo s tem, da je že toliko okrevljal, da bo lahko zopet prevzel posle ministrskega predsednika, katere je vsled izčrpanosti moral opustiti dne 27. junija in oditi na dopust.

Churchill je imel politične konference z zunanjim ministrom Edenom in njegovim namestnikom za časa bolezni Salisburym. Znak, da so se državni posvetovali o trenutni mednarodni situaciji, posebno z ozirom na sklenjeno premirje na Koreji.

Premirje na Koreji je bilo za Veliko Britanijo velik dogodek. Po cerkva so se praznovali in se praznujejo svečane zahvale. V političnem pogledu Britance še vedno motijo razne ameriške izjave, ki kažejo na to, da bodo Zedinjene države glede Koreje svojo lastna pota naprej.

(Ameriški državni tajnik Dulles je dal pred odhodom na Korejo Angležem v tem vprašanju pomirljive izjave).

Ujetniki se vračajo

SEOUL, Koreja, 5. avgusta — Prvih 70 ujetnikov Amerikancev je bilo vrnjenih. Pozdravil jih je tudi ameriški državni tajnik Dulles, ki je imel v Seoulu še prvo konferenco z Rheejem. Eden od ujetnikov je trdil, da je bilo več ameriških oficirjev dva dni pred premirjem obojenih po komunistih na težke kazni, češ, da so delali zoper mir. Danes se nadalje izmenjajo 70 vojakov ujetnikov Amerikancev.

POLITIKA VISOKIH OBRESTI; SEJA AMERIŠKIH GOVERNERJEV

SEATTLE, Washington, 4. avgusta — Na dnevnem redu današnjih razgovorov konference ameriških guvernerjev je bila debata o finančni politiki federalne vlade. Zakladni tajnik Humphrey je za to, da se zviša obrestna mera tako na privatno vloženi kapital, kakor tudi na posojila, ki jih jemljejo javne uprave, bodisi federalna vlada, bodisi posamezne države. Mnogi guvernerji so mnenja, da je ta politika v svojem bistvu zgrešena in škodljiva ameriškim množicam. Ameriško organizirano delavstvo jo odklanja.

Zakladni tajnik Humphrey je na konferenci guvernerjev iznesel isto, kar je izvajal v federalni finančni praksi in hoče, da se izvaja tudi v finančni politiki posameznih držav. Njegova ideja je naslednja: Če se je zvišala obrestna mera na državne bone na tri in en četrt odstotka, je to upravičeno. Vloženi denar naj se pravično obrestuje. Humphrey trdi, da je v Ameriki 45 milijonov družin in 122 milijonov posameznih oseb, ki so svoj denar naložili na katerekoli način, ali v delnice, ali v bone, ali na zavarovalne police, ali v banke na hranjenje. Torej je v Ameriki več hranilcev, kakor pa izposojevalcev denarja. Torej bo šla zvišana obrestna mera večini ameriškega prebivalstva v prid.

Nekateri guvernerji so za svoje države oporekali zakladnemu tajniku Humphreyu in mu dokazovali, da zna taka politika dovesti do gospodarske depresije; da posamezne države nimajo dovolj lastnih sredstev, da bi nadaljevale svoje šolsko in javno gradbeno politiko.

Republikanski guvernerji so se spomnili na volilno obljubo Eisenhowerja, pred novembrom 1952 za splošno znižanje davkov in skrajšanje federalnih izdatkov; tudi znižanje ameriških dolgov. Prebivalstvu v posameznih državah nimajo v tem pogledu ničesar pozitivnega pokazati.

Značilen je bil nadalje nastop guvernerja Jamesa Byrnesa iz Južne Caroline, ki se je zavzel za to, da se posli, ki jih vrši sedaj federalna vlada, prenesejo na posamezne države. Byrnes je znan kot eden reakcionarnih guvernerjev ameriškega juga, zlasti v vprašanju rasne diskriminacije, katero hoče ohraniti ne samo v svoji državi, marveč tudi drugod na ameriškem jugu, kjer še obstajajo.

(Predsednik Eisenhower je imenoval guvernerja Jamesa Byrnesa za ameriškega delegata pri Združenih narodih. Delavske unije so v posebni spomenici pozvale predsednika Eisenhowerja, naj to imenovanje prekliče. Unije trdijo, da jih bo sram pred zunanjim svetom, če bo pred takim velikim mednarodnim forumom kot so Združeni narodi, prikazoval Ameriko

VZGLEDI MIČEJO—V NESREČO

Uspehi gorskih ekspedicij Angležev in Nemcev, ki so dosegle do sedaj neprestopne in nedosegljive vrhove v pogorju Himalaja v Aziji, so zmagali mnogim turistom, da so se podali na nevarna gorska pota in plezanje.

Med angleško ekspedicijo, ki je dosegla najvišji vrh sveta Mount Everest, je bil tudi Novozelanec. Očividno je njegov podvig vzbudil domačine, da so začeli naskakovati vrh novozelandske gore Mount Egmont, ki je visoka le 8.260 čevljev, a zelo težko dostopna. V enem tednu je gora zahtevala osem smrtnih žrtev, ne da bi planinci mogli izkazati kak uspeh.

Manja doseči nevarne vrhove evropskih Alp je zajela tudi evropske hribolazce vseh narodnosti. V zadnjih dveh mesecih so tirjale avstrijske, italijanske, švicarske in francoske Alpe 110 smrtnih žrtev; poleg mrtvih je bilo veliko planincev tudi ranjenih. Planincem je pač lebdela pred očmi slava, da dosegajo katere pa niso bili niti sposobni, niti zadostno pripravljeni. Avstrijske Alpe same so zahtevale 48 žrtev, štirje nadaljnji planinci pa se pogrešajo.

STARO ŽENSKO—VPRAŠANJE...

V Parizu prikrojevalec ženske mode Christian Dior brani svoj osnutek nove ženske mode—kratkih ženskih kril do kolen. Polemika je svetovalna. Da potolaži svoje nasprotnike, je Dior najavil še eno novost svojega kroja. Ženskam ne bo treba nositi več prsnega modrčka, niti ne pri plesnih oblekah. Odkod ta ideja?

Diorju so se večkrat plesalci pritoževali, da pri plesu ne morejo čutiti žive oblike pod prsnim modrčkom—toda Dior svari debele ženske, da ta nova moda za njih najbrže ne bo prikladna.

Pristaši nagote imajo v Londonu svoje društvo. Manja izbiranja lepotic je obljela tudi to družbo. Za lepotic so si izbrali londonjski pristasi nagote 26-letno strojepisko, ki je prejela nagrado v višini \$30. Dejala je, da si bo s tem zneskom kupila—novo obleko. Lepotica pa se ni pustila fotografirati v oblaku Eve, češ—kaj bodo dejali njeni prijatelji v Londonu.

V mestu New Yorku je policija začela v mestnih parkih izvajati obstoječi zakon, da se v parkih ne smejo nahajati ženske s preveč izrezanimi oblekami. Mestna policija pravi, da mora biti nekaj krajev takih, kjer človek ne bo imel občutka, da gleda—televizijo.

Kdo bo naslednik Tafta?

WASHINGTON, 4. avgusta — Po ohijski postavi ima guverner Lausche pravico, da imenuje na mesto pokojnega senatorja Tafta novega senatorja iz države Ohio. To pravico bi mu mogla odvzeti le ohijska zbornica, ki bi se morala sestati k posebnemu zasedanju in v pravilnem zakonu odredila, da se razpiše posebne volitve. Tega ni pričakovati. Guverner Lausche je napovedal, da bo imenoval na mesto pokojnega Tafta takega senatorja, ki ne bo ovi-

ral predsednika Eisenhowerja v njegovi notranji in zunanji politiki. Lausche se prikazuje kot neodvisni demokrat. Ali bo imenoval republikanca, ali demokrata? Med republikanci se imenuje njegov osebni prijatelj pisatelj in posestnik Bromfield, ki piše članke v ameriško dnevno časopisje in je ultra-republikanec. Med demokrati se imenuje clevelandski župan Burke, ki prihodnjic itak ne kandidira za župana Clevelanda. Politični krogi v Washingtonu menijo, da bo na Lauscheva vplival predsednik Eisenhower s svojo družbo, v kateri se nahaja tudi guverner New Yorka Dewey. Za imenovanje ima Lausche časa dovolj, ker je kongres itak odgojen na 6. januar 1954.

Redna seja

V četrtek zvečer ob osmih se vrši redna seja društva Napredne Slovence št. 137 SNJP in vladnih prostorih Slov. nar. doma na St. Clair Ave. Članice so prošene, da se udeležijo v polnem številu, ker se bo pripravilo vse potrebno za piknik, ki se vrši v nedeljo, 16. avgusta.

Poroka
Prošlo soboto sta se poročila v cerkvi sv. Jeronima Miss Frances Marie Zavrl, hčerka Mr. in Mrs. John Zavrl iz E. 173 St., in Mr. Stanley J. Arko. Nevesta je vnučkinja poznane Mr. John Aljančiča. Poročna slavnost se je vršila zvečer v Slov. domu na Holmes Ave. Novoporočencema čestitamo in jima želimo vso srečo v zakonskem življenju!

Ko se je odgodil ameriški kongres: Vrsta neizpolnjenih volilnih obljub

VERJETNO BO KONGRES JESENIZNOVA ZASEDAL

WASHINGTON, 4. avgusta — Notranje politično je bila volilna republikanska obljuba ta, da se bodo znižali davki. Ta obljuba v prvi polovici zasedanja kongresa z republikansko večino ni bila izpolnjena niti v eni točki. V finančnem pogledu pa je važno, da sedanja federalna vlada računa s silnim povišanjem ameriških javnih dolgov. Ti dolgovi znašajo trenutno 272 in pol milijarde dolarjev. Preko jeseni do božiča se računa, da bodo narastli za nadaljnjih pet milijard. Eisenhower zahteva, da naj se določi višina javnih dolgov z vsoto \$290,000,000,000. Finančni odbor kongresa mu je to zahtevo odklonil.

Razumljivo je, da federalni izdatki naraščajo in da federalni proračun dosega do sedaj nezasišane vsote. Kakor je dokazalo prvo zasedanje 83. kongresa, je kongres v davčni in finančni politiki razdvojen. Predsednik Eisenhower je moral povabiti ponovno republikanske voditelje, da se je na skupni konferenci dogel nek kompromis. Po načelu—volk sit in koza cela. Tej politiki pravimo—krpanje.

Če se proračun sam na sebi zniža, s tem še ni rečeno, da je federalna finančna politika zdrava. Gre za to, da se določijo gotovi krediti, ki so na vsak način potrebni, če naj bo zdrava ameriška družba na splošno, posebej pa ameriško privatno gospodarstvo, tudi na splošno. Bivši predsednik Truman je sicer predlagal za proračun, ki se je začel s 1. julijem 1953, veliko vsoto \$66,289,000,000. Sedanji predsednik Eisenhower je predlagal \$57,288,000,000. Kongres je končno odobril \$53,540,000,000. To je vsota, s katero bo razpolagala federalna vlada za proračunsko leto julij 1953 do konca junija 1954, pri tem pa se bo, kakor sama najavlja že v naprej, naprej zadolževala.

Uspehi in neuspehi zasedanja

Republikanska federalna vlada in predsednik Eisenhower sta začela politično delo z ubijanjem raznih kontrol, kakor so bile kontrole nad cenami, mezdami, krediti in nad stanarinami. Kontrolne se uvajajo v nenormalnih razmerah in da se prepreči inflacija, da se v izrednih razmerah na zakonit način drži neka stalnost, obenem pa da se zaščiti šibkejši davkoplačevalec. Republikanci se smatrali, da je čas, ko naj se uradno prizna, da smo v normalnih razmerah. Praktično življenje pa je pokazalo, da odprava kontrol na splošno ni ugodno vplivala in da se cene zlasti živilskim potrebščinam najvišje v ameriški zgodovini, da ne govorimo o zvišanju cen na privatna stanovanja.

V zunanji politiki je važna postavka o ameriški pomoči tujini. Bivši predsednik Truman je predlagal vsoto \$7,600,000,000, sedaj pa je obveljala vsota \$6,652,422,390, s to pripombo, da bo novi kredit znašal v resnici le \$4,531,507,000. Ameriški izolacionizem je propadel. Koliko časa bo trajala ameriška pomoč tujini, je naravno odvisno od razvoja dogodkov v bodočnosti. Morda je ta pomoč zadnja. Raztgne se pa lahko do leta 1957, v kolikor pride v poštev vojaška, in do leta 1956, v kolikor pride v poštev gospodarska pomoč svobodoljubnemu svetu.

Sedanja republikanska vlada je pod vplivom državnega tajnika Dullesa posvetila več pomoči

no večino odklonil novi Eisenhowerjev predlog. Tako se o tem predlogu v prvem zasedanju kongresa ni več debatiralo. Toda tekom proračunskega leta bo najbrže nastopila potreba, da se Amerika zadolži nad do sedaj omejeno vsoto 275 milijard. Kongres se je odgodil. Eisenhower bo verjetno prisiljen, da ga skliče na izredno zasedanje.

Zasedanje Vrhovnega sovjeta

MOSKVA, 5. avgusta — Danes se je otvorilo zasedanje Vrhovnega sovjeta. Na dnevnem redu so razne odobritve od strani Vrhovnega sovjeta, ki jih je sovjetska vlada že sklenila, predvsem slučaj notranjega ministra Berije, v zunanji politiki pa premirje na Koreji.

Zanimivost zasedanja je bila v tem, da je bil dovoljen pristop v dvorano tudi ameriški turisti Perli Mesta, ki je bila pod vlado demokratov ameriška poslankinja v Luxemburgu. Perle Mesta se nahaja v Sovjetski zvezi že dalj časa in je dobila dovoljenje, da obišče južne kraje, med ostalim tudi Georgijo in pa središče ruske petrolejske industrije Baku. Perle Mesta bo iz Moskve odpotovala v Leningrad, katero mesto jo tudi zanima.

ZAPRTI NAJ BODO POPLAČANI

WASHINGTON, 4. avgusta — Ameriko bo stalo \$75,000,000, da bodo poplačani ameriški vojni ujetniki, ki so se v zadnji svetovni vojni nahajali v taboriščih za vojne ujetnike. Vsak teh vojnih ujetnikov bo dobil en dolar za vsak dan, ki ga je moral prebiti v taborišču. Znesek \$75,000,000 pa ne bo šel iz žepov ameriških davkoplačevalcev, marveč se bo kril iz prodaje premoženja, ki se je v Ameriki zaplenilo kot premoženje sovražnih držav, s katerimi je bila Amerika v vojni.

KRAVA VZROK KARAMBOLA

BROWNWOOD, Texas, 4. avgusta — Osební avtomobil, v katerem so bile tri osebe, je na cesti zadel v kravo, kar je nadalje povzročilo, da je ta zadel v avtomobil, ki je prihajal nasproti in je prišlo do hudega karambola. Tri osebe so bile ubite.

ZASLUŽEK NEMCEV

BONN, Nemčija, 4. avgusta — Po uradni nemški statistiki zasluži povprečna družina, potem ko je poplačala vse davke, v dolarski valuti \$90 na mesec. Računa se z družino treh članov. S tem zneskom se shaja, vendar ne potratno.

Vile rojenice



Vile rojenice so se zglasile prošli mesec pri Mr. in Mrs. Frank Berry in jima pustile v spomin z alo hčerkico-prvorojenke, kateri so dali ime Evelyn Elizabeth. S tem sta postala poznana Mr. in Mrs. August Haffner iz 18108 Hiller Rd. prvič stari oče in stara mama. Čestitamo!

"ENAKOPRAVNOST"

Owned and Published by
THE AMERICAN JUGOSLAV PRINTING & PUBLISHING CO.
1231 ST. CLAIR AVENUE CLEVELAND 3, OHIO
Henderson 1-5311 — Henderson 1-5312
Issued Every Day Except Saturdays, Sundays and Holidays

SUBSCRIPTION RATES—(CENE NAROČNINI)
By Carrier and Mail in Cleveland and Out of Town:
(Po raznašalcu in po pošti v Clevelandu in izven mesta):
For One Year—(Za eno leto) \$10.00
For Six Months—(Za šest mesecev) 6.00
For Three Months—(Za tri mesece) 4.00

For Canada, Europe and Other Foreign Countries:
(Za Kanado, Evropo in druge inozemske države):
For One Year—(Za eno leto) \$12.00
For Six Months—(Za šest mesecev) 7.00
For Three Months—(Za tri mesece) 4.50

Entered as Second Class Matter April 26th, 1918 at the Post Office at Cleveland, Ohio, under the Act of Congress of March 3, 1879.

104

OB SMRTI SENATORJA TAFTA

(3)

Pokojni senator Robert Taft je bil republikanec. Bil je tudi politik, ki je iskal zveze z južnimi demokrati. Ta koalicija reakcionarnih republikancev oziroma republikancev na splošno in reakcionarnih demokratov z juga Amerike je hotela biti jeziček na vagi v ameriškem kongresu. To ji je tudi uspelo v ameriški politiki v zadnjih 15. letih. S to koalicijo je imel vsak ameriški napredni duh neprestane boje.

Senator Robert Taft se je pokazal v nekem oziru umetnika; kako liki tiha voda riti po malih kanalih, da se končno, če bo šlo vse po sreči, spodkoplje velika stavba. Politiki velikega obzora iščejo stranska pota. Republikanci Taftovega kova so bili pristaši ideje, da se privatno izkoriščanje kapitalistu podrejenega delavca stopnjuje in bi bili v srcu za to, da se vsaka omejitev te kapitalistične svobode kratkoma odpravi. Taft je bil med tistimi, ki je videl pred seboj le kapital, vložen v ameriška podjetja, riziko kapitalista, račun dobička in izgube in končno, ker je dolar vse, naj dolar tistemu, ki ga investira, tudi vse nosi. Založena delavna moč, njen riziko, da se pri delu ponesreči—vse to ni prišlo v poštev. Robert Taft je slutil, da republikanci odkritega boja z ameriškim delavstvom trenutno ne morejo sprejeti. Debata o napovedanih spremembah Taft-Hartleyevega zakona na dobro ali na slabo, je bila nadvse klaverna. Izida te debate si ni hotela niti republikanska stranka, niti Taft. Naj se razgovarjanje, večno debatiranje odloži na prihodnje zasedanje kongresa. To se je tudi zgodilo. Toda o ozadju za odrom se je znalo prikrito spletkariti.

V Ameriki imamo zakon, da se urno delo plačuje najmanj s 75 centi. Imamo zakon, da se nadurno delo plačuje posebej. Toda kdo naj nadzoruje ali se zakon res izvaja? Delovna moč išče zaščitnika svojih interesov. V tajništvu za delo je bil posebni oddelek, ki naj preiskuje pritožbe tistih, ki so bili pri prejeti mezdi prikrajšani. Če premislimo, da dela v Ameriki vendarla 62 milijonov delovne sile, da je med temi milijoni zopet nekaj milijonov, ki so pri mezdah prikrajšani in ki se pritožujejo, moramo računati, da bi ti delavci morali prejeti zopet težke milijone, če bi bili pravilno izplačani. Da se pa nadzorstvo onemogoči, evo republikanske večine s senatorjem Taftom na čelu, ki črta proračunske postavke, da v tajništvu za delo ni na razpolago uradništva, ki bi kontrolno izvajalo in delavstvu pomagalo!

Ista rdeča nit neodkrita boja zoper delavstvo, ker se ga je Taft bal, se vleče posebno skozi zadnje zasedanje kongresa, odkar so republikanci prevzeli federalna vladno v svoje roke. Čim manj pomoči, da se zboljša stanovanjska politika, da se gradijo zdrava stanovanja! Čim več pomoči, da se podjetja in naravni zakladi, ki so bili do sedaj pod federalnim nadzorstvom, dajo privatnikom v brutalno izkoriščanje! Taftu je bila tuja vsaka moderna pridobitev delavstva prve in druge svetovne vojne in je nastopal kot dirigent jare republikanske gospode. (Razložimo besedo jara gospoda. Nekdo odpre na prometnem kraju trgovnico, ki se zboljšuje in postane trgovina. Trgovina se celo razširi. Lastnik te trgovine pa ostane zaljubljen sam vase in misli, da je dosegel vesolni cilj, če se denar redoma vsakodnevno steka v blagajno. Morda malo povdarka, da je višji od ostalih, morda boljša vzgoja otrok, morda boljše stanovanje in zunanje prikazovanje te velike zemeljske sreče. Toda nad tem obzorjem ni ničesar več.) Padla je prišpodoba, da je pokojni Robert Taft vodil to republikansko jaro gospodo, da pa je general Eisenhower potegnil kot predsedniški kandidat za seboj veliki ameriški kapital, ki je pričakoval, da bo z Eisenhowerjevimi zvezami po svetu izkoriščal tla tudi drugod. Z drugimi besedami—bil je razgledan.

Republikansko časopisje je hotelo dati pokojnemu Robertu Taftu lepe lastnosti, kot kremeniti značaj, odkritosrčni karakter, pogum. V Ameriki je znan pojav McKojni Robert Taft ga ni nikdar obsodil.

L. C.

UREDNIKOVA POŠTA**OBISK V FAIRPORT, OHIO**

CLEVELAND, Ohio—Zadnje soboto popoldne sva se s soprogom odpeljala na obisk v bližnji Fairport, Ohio. Tam sva se ustavila pri našem rojaku-domačinu Mr. Mike Škrabec, po domače Kaščarjev iz Grahovega pri Cerknici. Bila sva prijazno sprejeta in smo se v par urah marsikaj pogovorili.

Mr. Škrabec živi v Fairportu, Ohio, že od leta 1910 in je ves čas zaposlen v tamkajšnji Diamond Alkali Co., kjer izdelujejo razne kemikalije. Odkar dela tam prijatelj Mike, se je mnogo izpremenilo, kar se tiče dela in obseznosti tovarne. Sedaj imajo za obrat najmodernejšo tehnično opremo, s katero je velikanska olajšava za one, ki opravljajo razna dela. Kemikalije razpošiljajo v številne druge industrije, ter jih rabijo za izdelavo najsodobnejših izdelkov. V dotični tovarni je usposlenih tudi veliko drugih naših Slovencev že desetletja. Mnogi izmed njih se poleg svojega v tovarni udeležujejo tudi s poljedelstvom. Največ pridelujejo v tamkajšnji okolici—sadja in grozdja.

Domačin Mike mi je tudi razkazal njih združeno podvzetje, ki se nahaja nasproti njegovega doma. Kupili so hišo in več praznih stavbišč (lotov). Pred nekaj tedni so dozdali dodatno poslopje. Vzrok, zakaj so se tamkajšnji rojaki odločili za to podvzetje, mi je Mike povedal takole:

"Tukaj nas živi približno 40 slovenskih družin, pa dosedaj nismo imeli primernega prostora za družabne in domače sestanke. To posestvo je bilo naproday. Sklicalo se je nekatere naše ljudi na sestanke, kjer se jim je pojasnilo namen sestanka. Vsi navzoči so namero odobrvali in zagotovili prispevati z denarjem in po potrebi tudi z delom. In kakor vidiš, smo v tej kratki dobi napravili že precej izboljšav."

"Ali ste najeli razne strokovnjake, na primer zidarje, tesarje, mizarje, plumbere, tlakovalce, električarje in tako dalje?" sem vprašal Mikea.

"Ne, nismo najeli nobenih strokovnjakov, pač pa smo se sami poprijeli dela. Mizarška dela ima v oskrbi naš domačin Mr. John Zalar. Druga potrebna opravila pa si kar sami delimo in odločimo ista izvršiti po lastnih zmognostih. Razumljivo je, da vse opravljamo v prostem času. Kar se tiče strokovno tehničnih del, jih pa opravlja naša mladina, ki je v tem pogledu bolj zurnjena; na primer plumberske naprave, električne napeljave in plohe vse, o katerem opravilu mi starejši nimamo dovolj sposobnosti. Več, naša tukajšnja mladina se tudi zelo zanima za to podvzetje, kar je razveseljevalo in vzpodbudno za nas starejše."

Potem je Mike dostavil: "Kakor bomo dovršili načrtno delo, ki ko bomo imeli odprtjo, bomo povabili tudi tebe, France!" Sezanji izvršni odbor sestoji iz sledečih: John Zalar, John Drobnič in Mike Škrabec.

Ko sva se tako razgovarjala, se je približala prijazna Mrs. Škrabec, se oprostila in namignila možu Mike, naj se gre opraviti v "praznično" obleko. Tisti večer se je namreč vršilo slavnostno 25-letnico zadovoljnega zakonskega življenja poznanih Mr. in Mrs. John in Josephine Drobnič, ki živita na State Rd. v Painesville, Ohio. Mrs. Drobnič je nečakinja Mike Škrabca. Ob določenem času smo se odpravili in odpeljali proti Pinkskega doma, kjer se je vršila srebrna "ohcet" omenjenih slavljencev.

Ko smo vstopili v dvorano, so

bile dolge mize že zasedene številnih prijateljev slavljencev. Gostom so stregla brhka domača slovenska dekleta. V kuhinji pa so bile pripravile za gostijo vrle kuharice izvrstno pojedino, ki nam je bila v slast. Ker je bila ta prireditve nekako presečne, ne za slavljenca, se je seveda obdržala tajnost za njiju. Poleg drugih sodelavk, je imela menda največ opravila prijazna Mrs. Kristina Mahne.

Mr. John Drobnič je bil rojen v Barbertonu, Ohio, pa je šel kot mali deček s svojimi starši pred prvo svetovno vojno v staro domovino, in sicer v Cerknico pri Rakeku. Po prvi svetovni se je mladi fant John spet vrnil v Ameriko in se nastanil v državi Ohio. Njegova prijazna soproga Josephine je bila tudi rojena v Barbertonu, Ohio. In tudi njeni starši so se bili vrnili nazaj v staro domovino pred prvo svetovno vojno; družina je živela v Grahovem pri Cerknici. Tudi Pepca se je po končani prvi svetovni vojni vrnila v njeno rojstno domovino—Ameriko.

Na dotični "srebrni" ohceti smo se zopet srečali s številnimi domačini in znanci. Menda je bila najstarejša med nami poznana bivša farmarica Mrs. Marjeta Ule, ki je bila moja sosedka v Zirovnici pri Cerknici, po domače Telčeva Marjeta. Pred nekaj leti je prodala svojo farmo in sedaj zadovoljno živi v Painesville, Ohio. Navzoči so bili tudi njeni sinovi, sedem po številu, in njena edina hči, Malči, z njenim soprogom, poznanim družtenim delavcem, Mr. Frank Južina iz Fairporta, Ohio. Pozneje se je pripeljal iz njih farme tudi Mr. Anton Debevec, po domače Krkotov, moj sosačan; z njim je bila tudi njegova prijazna soproga Manca. V razgovore z Tonetom se ob vsakem srečanju vpletejo razne domačinske zgodbe, in Tone ima vselej kaj zanimivega povedati iz njegovih številnih spominov. Meni njegovo pripovedovanje vselej privabi pretekla doživlja v spomin posebno takrat, ko pripoveduje o raznih dogodkih iz mladostnih let.

Po več letih sva se spet srečala z mojim starim znancem in tovarišem, poznanim Mr. Frankom Kržičem. On je več desetletij obdeloval svojo farmo v madisonskem okrožju. Sedaj pa živi v Painesville, Ohio. Tam je bilo še več pozancev, katerih imen pa se ne spominjam.

Kakor povsod, se tudi v mestecu Fairport, Ohio, gradi mnogo novih stanovanjskih hiš; mesto narašča in prebivalstvo se množi. Povedali so mi, da postaja mesto Fairport vsako leto bolj vabljivo za nove naseljence. Posebna privlačnost je gotovo za one, ki ljubijo ribolov. Tam prihajajo ribarji ljudje ne le iz okolice, temveč tudi iz drugih bližnjih in oddaljenih držav.

Mesto Fairport, Ohio, je čisto; tamkajšnji vrtovi so skrbno posejani s raznimi cveticami, pač znamenje, da živijo tam naši ljudje. Tamkajšna tovarna ne povzroča posebne škode z dimom, ki se dviga iz tovarniških dimnikov, v primeru z drugimi industrijskimi središči. Nekoč sem čital, da izvedenci predvidevajo, da bo mesto Painesville, kakor tudi mesto Fairport v dohodnem času zvezano z mestom Clevelandom. Ko se vozi iz Clevelanda proti omenjenima mestoma se opazi dosti farm, ki postajajo zapuščene, in mnoge so že razdeljene v stavbinske parcele. Gradijo se nove stanovanjske hiše, za kar je gotovo povod številno priseljevanje iz premogarskih krajev, kot Pennsylvanija, Maryland, West Vir-

ginija, Kentucky, Tennessee in dalje proti jugu. Priseljenci pripovedujejo, da v premogarskih okrožjih ni več dela za rudarje, ker se vsi premogorovi mehanizirajo, kar povzroča brezdelje. V industrijskih krajih pa je mladina dosedaj dobila zaposlitev. Mnogi so pa tudi v skrbeh, če se bo industrijska proizvodnja zmanjšala, posebno sedaj, ko je premirje, in ko se vršijo mirovna pogajanja na Koreji. Vprašujejo se: "Kam potem? Nazaj v rojstne kraje ni več poti, tam ni za nas obstanka..."

Med pogovori z rojaki je prišla na površje zadeva naših časopisov, o čemer se zadnje čase mnogo piše in razpravlja. Rojaki in rojakinje so čitali o daljših razpravah, ki so bile priobčene v listu "Enakopravnost", "Prosveta" in "Glas naroda." Vsi so bili mnenja, da je edini izvedljiv pogoj za naše časopise združitev vseh omenjenih treh časopisov v enega. Skoraj so bili zedinjeni v oziru za priporočilo starosta slovenskega časnika Karža iz Californiji, ki je v svojem tedenskem dopisovanju v listu "Enakopravnost" začel pisati za združitev. Le eno je, ki se niso strinjali z Keržetovim nasvetom, in to je, da bi združeni list izhajal le trikrat na teden. Rekli so, da ne bi zadostovalo našim potrebam.

Vprašali so me, kakšne so sposobnosti, če bi se časopisi združili in bi izhajal le en časopis, in sicer v Clevelandu. Povedal sem jim, kako imajo urejeno tiskarno pri "Enakopravnosti." Dostavil sem, da se mi zdi najbolj umestno že vsled tega, ker je tiskarsko osebje, dasi tukaj rojeni mladi moške in fantje, zmožni izvršiti delo točno in v vseh ozirih vzorno. Pa jim je moje pojasnilo ugajalo in so pritrdili, da je res mesto Cleveland, Ohio, ono središče, kjer je možnost ohraniti naš slovenski tisk za nedoločen čas. Morda se bo še kdo drugi o tem domislil kaj stvarnega napisati.

To je le del mojega opazovanja, ki sem ga imel priliko si zapomniti pri srečanju v prijazni domači družbi—na srebrni poroki naših domačinov—Mr. in Mrs. John in Josephine Drobnič, 1. avgusta 1953 v prijaznem Fairportu, Ohio!

Frank E. Lunka.

Z obiska v Jugoslaviji

CLEVELAND, Ohio—Od doma iz Amerike sem odšel dne 28. aprila. Pot ne bom opisoval, ker na morju se prilično vsem enako godi.

Srečno sem prispel v Pariz, odtam pa sem se podal v Ljubljano in moj rojstni kraj v Cerknico na Notranjsko, kjer je bilo po dolgih letih zopet veselo snidenje z mojo materjo, ki je stara že 89 let.

Za časa mojega obiska tam sem obiskal veliko prijateljev. Povsod pa se je pogovor kmalu nanesel na Mr. August Kollandra, ki ima svojo potniško agencijo v Slov. nar. domu na St. Clair Ave. Tam v stari domovini je ime Kollander splošno znano in čislano. Mr. Kollander uživa tam sloves kot zelo dobro srčen dobrotnik, saj je poslal veliko paketov raznim revežem, in sicer tudi takim, ki jih niti ne pozna, in to vse brezplačno. Tako sem slišal v Reki, Trstu, Poštojnih, Sežani in Ljubljani. Ko sem obiskal Ljubljano in Zagreb in sem povedal, da sem iz Clevelanda, so me takoj povprašali po Mr. Kollandru. Nekateri so rekli, da ga osebno poznajo, drugi zopet, da ga osebno ne poznajo, a zelo bi bili hvaležni, ko bi se mogli seznaniti z njim. Tekom mojega obiska tam

PRED PETINDVAJSETIMI LETI

OD 29. JULIJA DO 5. AVGUSTA 1928

Predsednik Ameriške delavske federacije William L. Green napoveduje boj komunistični propagandi. Pravi, da hočejo komunisti uničiti delavske strokovne organizacije v Zedinjenih državah in Mehiki.

Jugoslavija ima dva parlamenta. Koroški poslanci se nočejo vrniti v Beograd in zborujejo na zasedanju v Saboru v Zagrebu. Možno je, da se bo država razcepila v dvoje kraljestev. Razdor je povzročil umor poslanca Pavla Radica v parlamentu.

Republikanski kandidat Herbert Hoover je pričel s kampanjo. Šel bo na govorniško turo. Isto se pripravlja njegov tekmeec Al Smith, ki je demokratiški kandidat.

Romunska kraljica Marija in njena hči Ilena se nahajata na Bledu kot gostinji jugoslovanskega kralja in kraljice.

Dr. Anton Korošec, vodja klerikalne S.D.S., je novi premijer Jugoslavije.

Iz Pariza sta poslala pozdrave Joseph Birk ml. in John Steblaj. Iz Rogaske Slatine na Štajerskem pa pozdravljata Mr. in Mrs. Joseph Plevnik.

Umrli je Joseph Zajc, star 39 let. Podlegel je poškodbam, ki jih je dobil v avtomobilski nesreči.

Od avtomobila je bil isto ubit 11-letni Edward Doles, 7807 Lockyear Ave.

John Papež, star 28 let. Bil je samski in je živel na 3589 E. 81 St.

Joseph Skerl, 22471 Ivan Ave., star 54 let.

Josephine Kumel, rojena Koncilja, stanujoča na 14217 Jennie Ave. Stara je bila 47 let. Doma je bila iz vasi Dolnji kot, fara Žužemberk na Dolenjskem. Mary Povše, rojena Koder, v starosti 65 let. Doma je bila iz št. Vida na Gorenjskem.

PRED DESETIMI LETI

OD 1. DO 7. AVGUSTA 1943

Italija je na pragu revolucije. Zet Mussolinija, grof Ciano, je odstavljen. Slovenski partizani so vdrl v Italijo. Prodrli so do Vidma.

Nemške oblasti so ukazale selitev otrok in vseh civilistov iz Berlina. Prebivalstvo tega mesta se pripravlja z mrzlično naglico, ki meji na paniko, na nadaljne napade zaveznikov.

Ruske čete zavzele mesta Orel, Belgorod in nad 100 vasi in trgov.

Angleška osma armada je zavzela Catanijo. Od 100,000 Italijanov jih je ostalo le 5,000.

Nemci so razpisali 100,000 mark nagrade za glavo "Tita." Nagrada bo izplačana onemu, ki bo dal informacije, ki bodo dovedle do aretacije Josipa Broza, ki je poznan pod bojnim imenom "Tito."

V Čunking je umrl predsednik kitajske republike Li Sen. Star je bil 80 let. Njegovo mesto je

zavzel maršal Chiang-Kajšek, generalissimo kitajskih armad.

Gostilna Joe Kerna na Grovewood Ave. in vogal E. 169 St. je bila oropana za približno tisoč dolarjev vrednosti blaga, zganja, cigaret in drugih stvari.

Pri družini Mr. in Mrs. Henry Prince, 18620 Neff Rd., so se oglašile vile rojenice in prinčesle krepkega sina-prvorojenca. Srečni oče je poznani kulturni delavec in član "Verovška."

Zaročila sta se Miss Olga Goddec, hčerka Mr. in Mrs. Blaz Goddec iz Grovewood Ave., in Mr. Robert D. Scott iz Coit Rd.

Za Slovence-vojne ujetnike, ki se nahajajo v Indianapolisu, je v Clevelandu veliko zanimanja. Zbirajo se prispevki in mnogo rojakov je šlo v taborišča jih obiskat. So sordniki naših ljudi, ki so služili v italijanski armadi in so bili ujeti od Amerikancev.

Neurje nad Clevelandom

Snoči po 6. uri je bilo nad Clevelandom veliko neurje. Povzročilo je precejšnjo škodo, ki se ceni od \$250,000 do \$300,000 podjetju Columbia Refining Co. na E. 83 St. v bližini Kinsman Ave. Strela je udarila najprvo v tank z gorivom, kjer je bilo 20,000 galonov gorilina, ki je povzročil eksplozijo, nakar je sledila eksplozija velikega tanka, v katerem je bilo 250,000 galonov gorilina. Pri eksploziji so bile poškodovane sosednje hiše.

Iz Ohio se poroča o velikem viharju in neurju, ki je trajalo deloma do danes zjutraj. Vihar je ruval drevesa, mnogo škode pa povzročil na prometnih in komunikacijskih napravah.

sem se seznanil s pristno Slovenko, doma iz Begun pri Cerknici, po imenu Debevec. Dogovorila sva se in postala je moja nevesta, poroka pa je bila ravno na dan ameriškega praznika 30. maja. Pričakujem, da bo v kratkem prišla sem.

Torej, kadar mislite potovati v domovino ali pa če imate kake druge opravke, tikačojih se storkrajskih dokumentov, itd. se lahko z zanesljivostjo obrnete na August Kollandra. Vam bo pošteno postregel.

Tony Vičič,
1201 Norwood Rd.

Demokratje so izbrali Porterja

Ker je Thomas A. Burke vztrajal na svoji prvotni izjavi, da ima dovolj zupanstva, so demokratje mesta Cleveland sklenili, da bo sedanji okrajni inženir Albert S. Porter njihov kandidat. To bo nekaj novega za Cleveland, ki je mnogo let ni imel župana, ki ni bil treniran v pravo, to se pravi advokat. Porter je primeroma mlad, energičen in na dobrem glasu politično in drugače.

Seveda, odločitev glede županskih kandidatov bo padla na primarnih volitvah 29. septembra. Redne volitve bodo 3. novembra.

Razen Porterja se je prijavil za kandidaturu tudi Anthony J. Celebrezze, ki se proglasa za neodvisnega demokrata. On je sedaj član ohškega senata in pravnik po poklicu. Mestni sodnik Charles Vanik je naznanil, da bo stal za Porterjem.

Republikanski kandidat za župana je isti kot je pred dvema letoma, namreč mladinski sodnik William J. McDermott, a ni izključeno, da bo tudi on imel konkurenco v osebi Thomasa J. Ferrisa, ki trdi, da je neodvisen republikanec.



OD EL ALAMEINA DO BALTIKA

(Nadaljevanje)

Toda že po prvih dneh ali tednih se je pokazalo, da evropski truhel le ni bil tako mehak in vohel, kakor si je to marsikdo predstavljajal. Namesto paradnega marša po italijanska fronta vse značilnosti težkega spopada, ki je izključeval vsako presenečenje, vsak večji prodor. O teh težkih borbah od Kalabrije pa do reke Sangro v južni Italiji ni bilo nobene poročila. Namesto obširno in podrobno poročila Montgomery ali Monty na kratko. Njegovo osmo armado spremljamo v vseh njenih fazah do tistega trenutka, ko je zadnjega dne v 1943. letu predal poveljstvo svojem nasledniku in odšel v Anglijo, da bi prevzel v svoje roke poveljstvo nad 21. armadno skupino, ki je igrala tako važno vlogo pri osvoboditvi Zahodne Evrope.

Drugo knjigo — od Normandije do Baltika — ki je v srbskem prevodu priključena prvi in ki predstavlja s slednjeno eno samo zaokroženo celoto — posveča pisec operaciji, ki je po svojem značaju in velikopoteznosti prekosila vse, kar se je kdajkoli zgodilo pod našim soncem — invaziji in osvoboditvi Zahodne Evrope. V prvih dneh junija 1944, ob polni luni in najvišji mesečni plimi, točno šestega ob dveh zjutraj, torej en sam dan po osvoboditvi Rima, so se spustili prvi padalski oddelki v bližino Caena, da bi blokirali mostove preko reke Orne, druge, ki jih ne bi mogli držati, pa raztresli. V treh valovih so zavezniški prepekljali na drugo stran Rokavskega preliva — v Senški zaliv — 130.000 vojakov in 20.000 vozil! In na največje presečenju nemškega poveljstva so zavezniški odprli drugo fronto v Evropi — ne v Calaiskem prelivu — kakor so Nemci verjetno pričakovali, ampak v širokem in od vetrov bolj zavaranem zalivu med Le Havrom in Cherbourgom.

Maršal Montgomery, ki je leta 1940 uspešno rešil drugi angleški ekspedicijski korpus iz nemških klešč pri Dunkerqueu, se je ob podpori pomorskih in letalskih enot uspešno izkrcal, razširil prvotno mostišče in odprl pot v notranjost Francije. Spet se je moral spoprijeti s svojim starim nasprotnikom Rommelom, ki je branil vso evropsko obalo od Nizozemske pa do reke Loire. In zavezniški so izbojevali odločilno zmago, ki je zapeljala usodo nemških armad na Zahodu. Namesto Rommela, ki so ga Hitlerjevi umorili, je prišel stari Rundstedt, ki je decembra 1944 poskušal s svojo ofenzivo v Ardenih že enkrat obrniti kolo sreče. Toda ta avanturistični načrt, ki se je lahko rodil samo v kompliciranih možganih Hitlerja, je bil obsojen na propad in nobenega izhoda ni bilo več iz obupnega položaja. Uroda nacizma, v katerem smo videli pred vojno glavnega sovražnika človeštva, je bila zapeljena in nova stran zgodovine se je odprla naši generaciji.

Z zadovoljstvom gledamo na tisto tisto razdobje, ko so Amerika, Sovjetska zveza in Anglija sodelovale še v skupnem taboru in s skrbjo ugotavljamo, da te solidarnosti ni več. Pravzaprav je bila to samo solidarnost pred smrtno nevarnostjo. O teh problemih Montgomery ne razpravlja, za to je treba prijeti v roke Churchillove spomine, Hopkinsa, Harrimana in druge. Naš avtor opisuje vojne operacije samo kot armadni generali, ki se s svojo osmo armado bori več tisoč kilometrov od me tropole, popolnoma samostojno in ki kuje vse načrte skupno s

svojim načelnikom štaba De Guingandom. Medtem, ko se giblje general Eisenhower v sferah stratega (v pravem grškem smislu te besede) in generalisima zahodne fronte, ki je v dnevnem stiku z vsemi prominentnimi osebnostmi anglosaškega vojaškega in političnega življenja, pa je Monty tudi v tej knjigi ostal samo vojak, ki prepušča vse, kar ne spada strogo v njegov okvir operacij, drugim, za to bolj poklicanim. Njegova knjiga je hladna ocena vojaških operacij, ki jih je avtor sam koncipiral in potem tudi izpeljal. Vajna — vajna bi rekli Rusi. In čeprav imajo baje Angleži v svoji stoletni bilanci največ vojna na dolgu — kolonialna vojna je tudi vojna, ne pa sprehod po džungli — pa veje vendar iz njegove knjige popolnoma kot rekten ton in sovražnik ni sovražnik, marveč le nasprotnik, velik in resen, ne pa zločinac, kakor je vedno trdila oficialna ruska propaganda. Njakega precejšnjevanja svojih uspehov ne zasledimo v tej knjigi in osebno se z ruske fronte dobro spominjam, s kakšno domišljavostjo so gologlavi ruski generali govorili o "Hitlerju" po preboju fronte pri Minsku, kakor da bodo v nekaj tednih že vsi skupaj v Berlinu z najmanj desetimi odlikovanji na prsih.

Velika ideja o osvoboditvi Evrope se je rodila v tistih tragičnih trenutkih, ko se je angleška armada, tako rekoč z golimi rokami, vkravala pri Dunkerqueu na angleške ladje. Kdo je v tistem trenutku videl do horizonta? Kdo si je lahko tedaj predstavljajal, kakšni težki dnevi čakajo še Anglijo? Grčija, Kreta, Singapore, Burma so bile težke lekcije za Anglijo in njeno vojaško tradicijo in za las je manjkalo, da se ni nemška armada privarila prav do samega ustja Nila. Sami neuspehi, sama razočaranja vse do El Alameina. Prha za prho je prihajala nad Anglijo. In v trenutku največje nevarnosti, ki je kdajkoli bila nad angleškim narodom, je zadonel iz Anglije Churchillov glas, ki je govoril v imenu milijonov in milijonov: "Borili se bomo na obalah, borili se bomo na letališčih, borili se bomo po poljih in po ulicah, borili se bomo po planinah, in nikoli se ne bomo vdali."

Pravijo, da je Mojzes 40 let pripravljaj svoj narod, da bi ga končno srečno pripeljal v Kanaan, objubljen deželo. Štiri leta so Angleži kovali orožje in se pripravljali na osvoboditev Zahodne Evrope, strašno smo jim tedaj zamerili, zakaj se ne premaknejo iz svojih tečajev, in z zadoščanjem gledamo sedaj na njihovo vlogo v drugi svetovni vojni. Da, svetovni vojni, saj je doba lokalnih spopadov že zdavnaj za nami in vse bolj postaja nazorno, da bodo imeli bodoči konflikti pravi globalni značaj. Prav nič ni slučajno, da se je druga svetovna vojna — kolikor gre za Evropo — odločila na bojiščih, ki so bila drugo od drugega oddaljena včasih tudi po več tisoč kilometrov. Pred Moskvo, pri Stalingradu, pri El Alameinu, v Normandiji, na Reni se je odločila usoda Evrope. V zraku, v bitki za Anglijo, na morju, v borbi med angleškimi konvoji in nemškimi podmornicami so se merili nasprotniki, toda odločitev je padla na suhem — kakor še v vseh dosedanjih spopadih.

Mnogo se ugiblje o tem, kje se bo odločila bodoča vojna, ali v zraku ali pa na suhem. To so gotovo zelo aktualna vprašanja. Toda bolj ko za vsa ta tehnična vprašanja se človeštvo zanima za to, ali bomo ušli novi katastrofi in obsodili vojno kot največji zločin, ali pa bo fizičen obračun še vedno edino sredstvo

obračuna med državami — ne narodi. Iz Montgomeryjeve knjige sicer ne vidimo vojnih grozot, toda prav lahko si jih predstavljamo. Že zdavnaj ne velja več stari latinski pregovor: če hočeš mir, pripravi vojno in morda bi bila moderna verzija tega pregovora tale — če hočeš živeti v miru, potem se moraš utrjevati. Kajti mir je največja dobrina na svetu.

M. O.

Društveni koledar

AVGUST

9. avgusta, nedelja — Piknik društva Napredek št. 132 ABZ na Krainčič farmi, Eddy Rd.
9. avgusta, nedelja — Piknik društva Svoboda št. 748 SNPJ na farmi SNPJ.
9. avgusta, nedelja — Piknik društva Nanos št. 264 SNPJ na vrtu Doma zapadnih Slovencev, 6818 Denison.

5. septembra, sobota — Veselica Slov. nar. čitalnic v SND, St. Clair Ave.
6. septembra, nedelja — Piknik Mladinskega zbora SDD na farmi SNPJ.
13. septembra, nedelja — Proslava Prog. Slovencev Amerike na farmi SNPJ.
20. septembra, nedelja — Klubov piknik na farmi SNPJ.
27. septembra, nedelja — Piknik in južna ženskega odseka farne SNPJ.

OKTOBER

4. oktobra, nedelja — Vinska trgatev na farmi SNPJ.
17. oktobra, sobota — Veselica

16. avgusta, nedelja — Piknik društva Ribnica št. 12 SDZ na Joe Starc farmi, Wickliffe, O.
16. avgusta, nedelja — Piknik Naprednih Slovencev št. 137 SNPJ na farmi SNPJ.

23. avgusta, nedelja — Vrti koncert Združenih pevskih zborov na farmi SNPJ.
30. avgusta, nedelja — Piknik krožka št. 1 Prog. Slov. na farmi SNPJ.

SEPTEMBER

5. septembra, sobota — Veselica Slov. nar. čitalnic v SND, St. Clair Ave.
6. septembra, nedelja — Piknik Mladinskega zbora SDD na farmi SNPJ.
13. septembra, nedelja — Proslava Prog. Slovencev Amerike na farmi SNPJ.

20. septembra, nedelja — Klubov piknik na farmi SNPJ.
27. septembra, nedelja — Piknik in južna ženskega odseka farne SNPJ.

OKTOBER

4. oktobra, nedelja — Vinska trgatev na farmi SNPJ.
17. oktobra, sobota — Veselica

društva Ribnica št. 12 SDZ v SND, St. Clair Ave.

17. oktobra, sobota — Kokošjo večerjo servira društvo Danica št. 34 SDZ v SDD, Prince Ave.

18. oktobra, nedelja — Koncert zbora Zarja v Slov. nar. domu, St. Clair Ave.

24. oktobra, sobota — Veselica društva Napredni Slovenci št. 5 SDZ, v SND, St. Clair Ave.

25. oktobra, nedelja — Koncert zbora Planina v Slov. nar. domu, Stanley Ave., Maple Heights, O.

31. oktobra, sobota — Maškeradna zabava na farmi SNPJ.

NOVEMBER

1. novembra, nedelja — Glasbena Matica poda opero "Cavalleria

FOR A VACATION GO TO "HOLIDAY INN"

Twenty-two room hotel on the shore of beautiful TORCH LAKE in MICHIGAN. Reasonable rates, centralized showers, beach privileges, five lakes to fish in. Under Slovenian Management TORCH LAKE is located between Routes 31 and 181 in KALKASKA COUNTY, 30 miles out of TRAVERSE CITY, MICHIGAN.

For information write to JOHN KOSUTA R. F. D. 3 GENEVA, OHIO

B. J. RADIO SERVICE
SOUND SYSTEM
INDOOR — OUTDOOR
Prvovrstna popravila na vseh vrst radio aparatov
Tubes, Radios, Rec. Players
Vse delo jamčeno
1363 E. 45 St. — HE 1-3028

AN OPPORTUNITY FOR A YOUNG WOMAN
TELLER POSITION OPEN
Experienced or will train for full time work. Pleasant working conditions.
ST. CLAIR SAVINGS & LOAN CO.
6235 ST. CLAIR AVENUE
HE 1-5670

ZAVAROVALNINO

PROTI
Ognju tatvini, avtomobilskim nesrečam, itd
preskrbi JOHN CENTA, 13417 KUHLMAN AVE.
Pokličite MU 1-0811

JOS. ŽELE IN SINOVI

POGREBNI ZAVOD
6502 ST. CLAIR AVE. ENdicott 1-0583
Avtomobili in bolniški voz vedno in ob vsaki uri na razpolago. Mi smo vedno pripravljeni za najboljšo postrežbo.
COLLINWOODSKI URAD:
452 EAST 152nd STREET Tel.: IVanhoe 1-3118

SEDAJ JE ČAS

za popraviti ali staviti novo streho ali žlebove.
Vršimo vsa, v kleparsko široko spadajoča dela.
Naše delo je poznano kot prve vrste, je zanesljivo in jamčeno.
Cene so zmerne. — Se priporočamo v naklonjenost.

FRANK KURE

Lahko pišete na ta naslov:
R. F. D. 1, Newbury, Ohio
Pokličite telefonično: Newbury 823

"Shore Enough"

CEDAR POINT
ON LAKE ERIE

Fun Under The Sun!
Fun and relaxation for the entire family • Fishing, moonlight cruises, boating, swimming, tennis, picnics, free movies, free dancing, entertainment, new Midway attractions • Good food at popular prices • Sunday services for all Labor Day

Hotel Breakers
Reservations Now
Cleveland Office
SU 1-7280

U.S. HIGHWAY 6, six miles east of Sandusky
Finest BATHING BEACH in the World

Rusticana" in "Pagliacci" v SND.

DECEMBER

6. decembra, nedelja — Koncert zbora Slovan v Ameriško jugoslovanskem centru, Recher Ave.

PRODA SE NORGE PRALNI STROJ

skoro nov, malo rabljen; v prvovrstnem stanju.
Cena samo \$60.
Se lahko vidi vsak čas.
1393 E. 32 ST.

MLADA ZAKONCA

oba zaposlena, iščeta stanovanje s 3 do 6 neopremljenimi sobami. Kdor ima za oddati, naj pokliče UT 1-2567

PREDELUJEM IN PRENAVLJAM

kuhinje in kopalnice ter napravim lepe rekreacijske sobe. Vlagam asfaltno pode in stene obijem z vsakovrstnimi ploščicami (tiles).

Dobro, zadovoljivo delo po zmerini ceni.
Vprašajte za proračun.
STANLEY DOLENEC
19870 ORMISTON AVE.
KE 1-6597

Dva pogrebna zavoda

Za zanesljivo izkušeno simpatično pogrebniško postrežbo

po CENAH, KI JIH VI DOLOČITE pokličite



ALI KASLJATE?

Pri nas imamo izborna zdravila, da vam ustavi kašelj in prehlad.
Lodi Mandel, Ph. G., Ph. C.
MANDEL DRUG CO.
15702 Waterloo Rd. — KE 1-0034
Posiljemo karkoli prodamo kamorkoli.



Zakrajsek Funeral Home, Inc.
6016 ST. CLAIR AVENUE
Tel: ENdicott 1-3113

V NAJEM

Lepo opremljeno sobo SE ODDA V NAJEM POSTENE. MU, PRILETNEMU MOŠKEMU V ZAMENO ZA MANJŠE OPRAVKE.
Podrobnosti po dogovoru. Za naslov se polzve v uradu tega lista.

HIŠE NAPRODAJ

HIŠA NAPRODAJ

Bungalow s 4½ sobami, od E. 200 St. se prod. Kopalnica obita s ploščicami; se lahko raztegne. Klet, rekreacijska soba. Lepa lota. Prodaja lastnik sam.
IV 1-5020

HIŠA NAPRODAJ

Priročna hiša z dvema stanovanj, 5 sob spredaj, 3 zadaj; 2 fornice. Velik hlev za garažo ali delavnico; cementni dovoz. Vse v dobrem stanju. Se lahko takoj vselite. Cena \$13,000.
Vpraša se na 1164 Norwood Rd.

V fari Marije Vnebovzete blizu Holmes Ave. Dohodek-donašajoča hiša za eno družino. 4 sobe na prvem nadstropju, 3 sobe na drugem nadstropju. Hiša je v zelo dobrem stanju. Cena \$10,500.

KOVAC REALTY

960 East 185th St.
KE 1-5030

DELO DOBIJO MOŠKI

KOVASKI POMOČNIKI

Moški, kvalificirani delati pri pečeh, žagah ali težkih klavirih. Visoka plača od ure poleg plače od komada.
STEEL IMPROVEMENT & FORGE CO.
978 E. 64 St.

TOOL ROOM LATHE OPERATORS MACHINE REPAIRMEN AND MACHINE REBUILDERS TOOL ROOM HARDENER

Visoka plača od ure poleg dodatka za življenjske stroške in mnogo podpora za delavce. Ta dela so na razpolago v naši tovarni na E. 93 in Woodland ter v naši tovarni na E. 152 St. Prosilci naj se zgledajo na uposlojevalnem uradu na E. 152 St.

MURRAY OHIO MFG. CO.

1115 EAST 152nd ST.

THE OLIVER CORP.

potrebuje
MILLING MACHINE OPERATORS
LO-SWING LATHE OPERATORS
RADIAL DRILL PRESSES (Small)
SMALL TURRET LATHE

SINGLE SPINDLE DRILL PRESS (Multi-Head)
ASSEMBLERS

PRESS PLANT HELPERS

Morajo biti pripravljeni delati katerikoli shift.
Produkcijško incentivna plača od začetka.
Dodatek za življenjske stroške. Plačane počitnice in prazniki. Prispevajoča zavarovalnina in penzija.

THE OLIVER CORP.

19300 EUCLID AVE.
KE 1-0300

A KISS FOR TESSIE...



DOING A BIT of good-natured clowning for the camera, an airman plants an affectionate kiss on one of his turret guns. Yet we realize — as he does — that there's another side to this picture. For the job of keeping America strong is a mighty serious one. And we know now that peace is only for the strong.

You are in this Defense picture, too! Stop and think about it: your United States Savings Bonds provide the economic strength to protect America, just as the people in our Armed Forces provide the military strength. By investing in Bonds you are helping to build a sturdy economy for your country — and a more secure future for yourself and your family.

If you aren't one of the 43 million Americans who own Bonds, why not become one now — today! Join the Payroll Savings Plan where you work — a practical way to save, because it saves something out of your pay check before you're tempted to spend it.

Don't put it off — get started today! Invest regularly in United States Savings Bonds — a simple, sure, safe way to save for your future, and for the future of America.

Here's how E Bonds now earn more money for you!

Now safe, sure U. S. Series E Savings Bonds pay an even better return than ever before... thanks to 3 brand new money earning features announced by the U. S. Treasury.

1. Now every Series E Bond you get begins earning interest after only 6 months. It earns 3%, compounded semi-annually, when held to maturity.

2. Every Series E Bond you own can now go on earning interest for 10 more years after it reaches the original maturity date — without your lifting a finger!

3. All maturing E Bonds automatically earn interest at the new, higher rate (average 3% compounded semi-annually) for 10 more years. Your original \$18.75 can now repay you \$33.67. \$37.50 pays back \$67.34. And so on.

Start now! Invest more savings in better-paying Series E Bonds — through the Payroll Savings Plan where you work or the Bond-A-Month Plan where you bank!

PEACE IS FOR THE STRONG! FOR PEACE AND PROSPERITY INVEST IN U. S. SAVINGS BONDS!

The U. S. Government does not pay for this advertising. The Treasury Department thanks, for their patriotic donation, The Advertising Council and

ENAKOPRAVNOST

JANEZ JALEN

Trop brez zvoncev

POVEST

(Nadaljevanje)

Kakor maček je Peter zginil v goščavo. Niti list ni zašustel pod njegovo nogo. Lovil je z omočenim prstom veter in v velikem loku prešel globoko v goščavo onkraj poseke, daleč za razkopana križarjeva ležišča. Kakor bi ga bil naročil, je veter potegnil od njega proti zakupniku. Peter se ni več prikrival. Nerodno kakor neokreten drvar je storkljal proti poseki, se odkaljeval in poslušal, pa puška ni hotela počiti. Tik pred poseko je glasno zažvižgal, da bi morebiti zakupnik ne streljal proti njemu. Veter se je spet sprevrgel in prinesel lovca v nos smrad po mrhovini. Peter je zaslutil, kaj bi utegnilo biti. Zagazil je proti smrdu v rdeče cvetoče ciperje in kmalu zagledal razgaženo jaso, ki jo je obletaval roj muh, hkrati pa že prepoznal srnjakov vamp. "Ti hudič ti," mu je ušlo glasno.

"Kaj pa je?" se je oglašil zakupnik.

"Sem prdite pa boste sami videli." Peter je bil tako jezen, da je po tistem klet vse Tkalec z Jerco vred.

"Šmrdi," se je oglašil gospod, do pasu gazeč ciperje.

"Pa še kako šmrdi. Kakor hudičovo govno. Nekdo naju je prehitel. Muhe že ležejo svoj nagnusni zarod v križarjevo drobovje." Peter je z zobmi zakripal in ni dosti manjkalo, da ni od jeze zajokal.

"Se ti kaj zdi, kdo bi utegnil biti?" Gospod se je manj razburil kakor lovec.

"Zdi, zdi, zdi," je bruhal Peter. "Kaj mi pomaga, če se mi zdi, ko mu pa dokazati ne morem. Pa kakor gotovo voham sedaj sredi cvetja ta usmrjeni vamp, ga dobi in mu ne prizanesem, če bi bil moj lastni brat, ki ga nimam." In ni se mogel premagati, da bi ne oponesel gospodu: "Drugič pa malo manj govorite." Pa se je ustrašil, da je preveč rekel, in je hitro popravil: "Dan ima oči, noč pa ušesa."

"Kaj misliš, da je naš pogovor takrat kdo poslušal?"

"Bržčas," je z razpotegnjenimi usti odgovoril lovec.

"Zavoljo enega srnjaka se Bohinj ne bo še podrl."

"Pa četudi se, njegovo križasto rogovje le izsledim."

Zakupnik je bil vesel jeze in odločnosti svojega lovca. Ponudil je Petru svojo steklenico. Peter je hagnil in odpil dokajšen požirek konjaka.

Se isti dan je Peter spremil svojega gospoda na Bistrico. Soparno je bilo in razbohoteno gorsko cvetje je omamno dišalo. V Shališniku je pa zagatno ogabno smrdel vamp najlepšega srnjaka v Petrovem lovišču.

Klicanje jerebov

V dolini je utihnil kobilar, kumkava se je oglašala le še v višavah, z njo vred pa so obmolknili vsi ptiči. Premenjati so pričeli perje. Selivci so se pripravljali na daljni polet v gorke kraje, stalni so se oblačili za zimo. Po širnih goščavah v gorah, pa tudi na Rudnici in Ščavnici za Stranjo in celo v gozdiščih po Senožetih so se razšle kite doraslih jerebov. Mladi petelinčki so pričeli fantovati. Oglašali so se drug drugemu, se izzivali in se včasih tudi malo spoprijeli. Drevje se je pričelo barvati, odpadali so prvi listi, lovci pa so posvetili tu pa tam kakšnemu brezskrbnemu zajcu.

Hrešče se so pomikali krekci za lesniki vedno više. Zjutraj jih je ob posebno polnih grmih kar mrgolelo.

Vogar, ki je bil po pospravljenem senu kakor zapuščen, je spet oživel. Zivina se je pasla na porasli otavi. Okrog stanov so krulili prašiči.

Planšarji in planšarice pa so bili manj glasni kakor v visokih planinah.

Hiša Hribarjevega Petra je bila že pokrita. Manjkalo ji je pa še dokaj, preden bi bila godna za vselitev. Petru se kar nič več ni mudilo. Včasih mu je bilo celo žal, da se je lotil lastnega gnezda. Jerčin oče Boštjan Tkalec ga je neprestano skrbel. Kaj bo naredil kot zaprisežen lovec, če ga zaloti, je vedel, kako se pa utegne kasneje zasukati, si pa ni mogel prav misliti.

Poleti ob prsku srnjadi mu je bilo hudo, ko sta morala s stricem Tomažem oditi v lovišče in je stavev hiše zastala. Sedaj se je pa kar razveselil zakupnikovega pisma, v katerem mu je bil naznanil, da pride za dlje časa na lov profesor Novak, priznan jerebar in dober slikar, in mu nraočal, naj ga kar nič ne pusti samega in naj pazi nanj, da se ne prehladi, ko ni nič kaj trdnega zdravja. Pod podpis je pa še pripisal, da mu bo bolj všeč, če se ne nastanita v Tkalečevem stanu. Iz tega dostavka je Peter spoznal, da je zakupnik njegove prenaplajene besede, s katerimi mu je bil na poseki v Shališniku pri razpadajočem srnjakovem drobovju počital preveliko zgornost, prav razumel, pa se takrat ni hotel izdati. Sedaj pa kakor s prstom kaže, da je srnjaka s križastim rogovjem ustrelil oče njegove neveste.

Profesor Novak je prišel prej, kakor je bilo domenjeno. V koči sta se pripeljala z Venceljnom na žmikov dvorišče. Resa ju je obljala. Ko je prepoznal Vencelja, ga je postalo sram. Povešil je rep in hotel oditi. Pa je s kočije poskočila bela mehko dlaka psica s črnimi lisami. Približal se ji je in se ji poskušal dobrihati. Še zmenila se ni zanj. Za psico je prikobal stari znanec Rese, kratkonogi Črt. Resa bi se bil rad poigral z njim, pa se je tudi Črt držal nekam gosposko.

Dasi je bilo že dokaj čez pol dne, si je Peter kahal šele južno. Zamudil se je bil pri hiši. Prislutil je in prepoznal Hrubečkov glas. Odstavil je mleko da mu ni prekipelo, in pohitel po stopnicah navzdol. Vencelj ga je seznanil z gospodom profesorjem po nemško, sama med sabo sta pa govorila češko. In tikala sta se. Peter se je čutil, da razen pušk in ohlapnih nahrbtnikov nista imela nič drugega s sabo. "Kaj se bo profesor pasel ali kaj, ali pa namerja živeti ob samem mleku. Ne bo dolgo zdržal." Njegovo sodbo je pa osramotil Sodja, ki je pripeljal v počasnem koraku za dokaj hitrejšo kočijo poln voz prtljage. "Oho," je popravil Peter svoje prejšnje mnenje: "Nič mu ne bo manjkalo in meni ne bo treba vsak dan sproti donášati prehrane iz doline."

Hrubečka je Petru naročil, naj spremlja voz in da se nič ne mudi, je pristavil. Naj počasi vozita, da se kaj ne potare. Gospoda profesorja bo pa sam popeljal na Vogar in ostal nekaj dni v planini, ko ima ravno dopust. "Na svidenje! Pa Reso vzemi s sabo!"

"Bom." Peter je presodil profesorja za prijaznega človeka in se nadejal nekaj prijetnih dni. Pa že ga je zaskrbelo, če Vencelj ne bo morebiti njega preizkušal, kako varuje divjad pred neupravičenimi strelci in ali morebiti Tkalcu zanalasč ne prizanaša. Nič kaj prida volje je rekel Sodji, naj kar naprej pelje, da ga že dohiti.

Peter je pojužinal, nakrmil psa in se opremil za v gore. Precej se je zamudil. Sodjo je dohitel šele na Uršnem rovtu. Na Vogar sta prišla prav takrat kakor Vencelj in profesor. Hrubečka je ukazal ustaviti pred Grmovim stanom.

Špelca je prišla pogledat na prag, pozdravila Venceljna in radovedno pogledala profesorja, on pa njo. Pokimala je Petru in Sodji: "Kaj mislita Bohinj narobe obrniti, da se na jesen selita v planino?" Da je morebiti narobe še lepši kakor na lice, je hitro vedel odgovoriti Sodja.

Hrubečka je bil medtem spregovoril nekaj besed s profesorjem. Peter ni vsega razumel, toliko pa, da ga vprašuje ali bi mu bilo pri Špelci všeč. "Ano," je prikimal profesor. Vencelj pa je pristopil k ogoreli planšarici: "No, Špelček, ali imaš še kaj fanta?"

"Nič še, gospod Vencelj," je razumela Špelca šalo.

"Sem ti ga jaz pripeljal, če ti bo všeč." Pokazal je na profesorja Novaka: "Mlad ni več, star tudi še ne. Res je sicer vdovec, pa nima nič otrok. Ampak!" Vencelj je dvignil kazalec in pomerknil: "Denarja ima pa kakor črepin."

"Kar pravi bo." Grmova se je prešerno zasmejala. "Samo tisto kozjo brado si bo moral obriti in po naše naj se nauči govoriti, da me bo razumel, kadar ga bom zmerjala."

"Kako si navihana!" Vencelj je hotel prijeto Špelco za lice, pa se mu je umaknila. Potem jo je resno vprašal, ali je voljna profesorju in njemu in seveda tudi Petru nekaj dni kuhati. Postiljali bi si še sami na senu. Da ne bo zastoj, je pripomnil. Špelca je malo pomislila, preden je pristala: "Ne morem vam odreči. Že zavoljo Petrovega psa ne, ki ne obstane v nobenem drugem stanu kakor samo pri meni." Prav takrat je Resa planil k Špelci, veselo zacvilil in se vrغل po njej.

"O ti prekvalti deklči ti," je pohvalil Hrubečka Špelčine odgovore in jih raztolmačil profesorju. Ta se je glasno zasmel, na rahlo zardel v blede lica in trikrat zapored živahno potrdil: "Ano, ano, ano." Pristopil je k planšarici in ji dal roko. Sodja in Peter sta se lotila prtljage. Znosila sta posteljnino na seno, vse drugo pa razmestila po stanu. Vencelj je ukazoval in odredil, Špelca je zakurila in pristavila za čaj, profesor se je pa razgledoval po planini in se čutil lepoti bližnjih in daljnih gor. Psica Riza se ni ganila od njega kakor bi se v nepoznanem kraju bala za svojega gospodarja.

Sodji se je mudilo nazaj v dolino. Da ga noč priganja, je rekel in komaj utegnil spiti ko-

Zastopniki
"Enakopravnosti"

Za st. clairsko okrožje:
JOHN RENKO
1016 East 76th Street
Utah 1-6888

Za collinwoodsko in
euclidsko okrožje:
JOHN STEBLAJ
17902 Nottingham Road
Ivanhoe 1-3360

Za newburško okrožje:
FRANK RENKO
11101 Revere Avenue
Diamond 1-8029

zarec črnega vina, ki ga mu je bil natočil profesor. Prikimal mu je in kakor v zahvalo dal dober nasvet: "Ne bom rekel, da tako vino ni za zdravje. Pa samo ne bo opravilo kaj prida." Obrnil se je k Vencelju: "Gorski mah naj pije gospod profesor. Pa suho slanino s pelinom naj je. Po sebi vem. Tak sem že bil, da sem opletal kakor veja. Pa so me mah, pelin in slanina spet postavili na noge. Sedaj sem korenjak, da se še tegale Petra, kakor je hrust, nič ne bojim."

"Seveda se ga ne, ko vam nič noče," je posegla vmes Špelca. "Če bi vas pa zalotil, da ste v njegovem lovišču kakšnega srnjaka ubili, pa ne vem, kako bi bilo."

"Ti ne veš, jaz pa." Sodja se je vzravnal: "Zmogel bi me in puško bi mi vzeli. Pa naznanil bi me in jaz bi šel za nekaj časa ričet jest. Ali ne, Peter?"

"Prav gotovo, čeprav bi se drugače težko sprl s tabo," je potrdil Peter.

Profesorju je bil Sodja všeč. Plačal mu je vožnjo, kakor se ni nadejal, in mu natočil še en kozarec vina. Za tretjega se je pa zahvalil. Se mu je res mudilo. Še čaja bi ne bil počakal, če bi se ne bal zamere.

(Dalje prihodnjič)

Duševno razpoloženje in zdravje

V neki reviji razpravlja dr. F. S. Caprio v daljšem članku, da dobro duševno razpoloženje v veliki meri vpliva na naše zdravje. Skrb, razburjenje, jeza, ki imajo svoj izvor v možganih, vplivajo tudi na druge organe, posebno na želodec. Želodec postane nervozen in kot tak povzroča neštete nepravilnosti, kot nepravilno prebavo, pline, bruhanje, drisko, glavobol, izgubo teka in tako dalje. Želodec s pomočjo črevesja prebavlja hrano, da jo more rabiati telesni sistem, in če želodec ne more svojega posla prav vršiti, trpi vse telo. Nervozen želodec tega ne more in posledice trpi ves telesni sistem.

Dobro duševno razpoloženje je, po mnenju dr. Caprio, izredno velike važnosti za dobro poslovanje prebavnih organov. Jeza, razburjenje in prevelika skrb nikomur nič ne pomagajo, ampak samo škodujejo. Seveda pri prebavi prihajajo v poštev tudi "materialne" reči. Preveč basati želodec ni dobro. To vodi k debelosti, ki morda pripravlja pot otrdenju žil, sladkorni bolezni, srčnim boleznim in neprebavi. Zmernost pri jedi je vedno priporočljiva, posebno še pri ljudeh v srednjih ali visokih letih.

Dalje sodi dr. Caprio, da si

navadno ne vzamemo dosti časa za jed, ampak v naglici zmečemo v želodec njegovo kvoto. Pri vsem se nam mudi in hiteti smo se navadili tudi pri jedi. Za kosilo je marsikomu odmerjeno samo določeno število minut, kar ni dobro. Indijanci, ki so si vzeli čas za kosilo, niso poznali neprebave in želodčne nervoznosti.

Vsak človeški sistem je nekoliko drugačen, zato tudi vsaka jed ne ugaja vsakemu človeku. Vsak polagoma izkušeni ugaen, katera jed je zanj dobra in katera ne. Dijeta je osebna zadeva vsakega posameznika. Dr. Caprio sodi, da se vse preveč ljudi daje premotiti oglaševanju raznih specialnih diet, ki so morda postale moderne ali pa so bile pobrane iz oglasov v listih in radijskih oglaševanj. Posebna lahka dijeta je morda potrebna za osebe z želodčnimi čirami, na splošno pa je najbolj priporočljivo zmerno uživati hrano, kakršna komu ugaja.

Dalje priporoča dr. Caprio za vsakega primerno mero oddiha in odpočitka, fizičnega in duševnega. Delati kot ura, jesti kot ura in vmes skrbeti brez pravega oddiha mora sčasoma uničiti najmočnejši človeški stroj. Cel železni stroj se obrabi, če ne do-

bi olja; tako olje za človeški stroj je odhiti in razvedrilo. Tako razvedrilo, v katerem so začasno pozabljene vse skrbi osebnega in splošnega značaja.

Mi nismo zdravniki, toda priporočila dr. Caprio se nam zdijo pametna. Mnogi vemo iz izkušnje, da smo včasih po daljši periodi hudih skrbi, jeze, prenapornega duševnega dela in živčne napetosti izgubili tek in dobili prebavne motnje. Temu so včasih sledile še druge nepravilnosti. Vemo, da nezmernost v jedi in pijaci škoduje, toda navadno pozabimo, da našim prebavnim in drugim organom škoduje tudi slabo duševno razpoloženje. V tej tipični ameriški hitrici je dostikrat na mestu tipično ameriško priporočilo: Take it easy!

—NEW ERA, glasilo ABE

DRUŠTVO "NANOS"

št. 264 SNPJ

PRIJAZNO VABI NA

PIKNIK

v nedeljo, 9. avgusta

na prostorih Doma

zapravnih Slovencev.

6818 DENISON AVE.

Vabi se sosednja društva in prijatelje.

Za ples igrajo godci mladinskega kroška št. 77 SNPJ.

Pričetek ob 4. uri pop.

VABI

ODBOR

CHICAGO, ILL.
FOR BEST
RESULTS IN
ADVERTISING
CALL
DEarborn 2-3179

WANTED TO RENT

3 RESPONSIBLE Adults need 4-5 rooms, prefer 5 room unfurnished apartment. N. or N.W. Moderate rental.

Crawford 7-9737

LAkeview 5-6000 ext. 47

FEMALE HELP WANTED

MAID — Beautiful home in Highland Park. Own room, etc. Stay. References. Call days Taylor 9-7393 or collect evenings Highland Park 2-3891.

GIRLS — WOMEN
ENVELOPE MACHINE
OPERATORS

DAY SHIFT
We will train you; experience not essential and
Earn Very Good Salary while learning.
You will like it here.
Many benefits.

HECO ENVELOPE CO.
4500 CORTLAND ST.

BUSINESS OPPORTUNITY

TAVERN & COCKTAIL LOUNGE
Busy transfer corner on N. W. side. 4 o'clock license. 20 years same owner. 100% refrigeration walk-in cooler. Other business forced me to sacrifice.
Villa Park 8430, after 2 p. m.

FOOD SHOP - DELICATESSEN — Fully equipped; established business; reasonable rent; living quarters; excellent location. Priced to sell by owner on account of ill health.
Butterfield 8-2228

Good Chance to buy GIFT SHOP
Good location Northwest. 10 years established business. 4 or 5 months present owner. Selling other interests. See to appreciate.
MUIberry 5-9668

TAVERN — \$15,000 cash. For sale, owner. Fully equipped, well established, excellent location and business, in the heart of Woodlawn, nice neighborhood and transient trade. \$4500 a month income guaranteed. Long lease, reasonable rent. Ideal for couple. See to appreciate value. Mr. Downing.
MUSEum 4-9489

REAL ESTATE
FOR SALE

WHEATON — 3½ year old brick ranch home, 2 bedrooms, gas heat, beautifully landscaped, patio and barbecue, awnings, carpeting. Best offer. See to appreciate.
WHEaton 8-2097

Naznanilo in zahvala

Globoko potni naznanjamo vsem sorodnikom in prijateljem, da je umrl po dolgi in mučni bolezni naš ljubljani soprog in oče

BENEDIKT ZDEŠAR

Zatisnil je svoje mile oče dne 24. junija 1953.

Pogreb se je vršil dne 27. junija iz pogrebnege zavoda Fineran v cerkev Marije Vnebovzete na Holmes Ave. ter po opravljeni slovesni maši-zadušnici in pogrebnih obredih na Čalvary pokopališče, kjer smo ga položili k večnemu počitku v naročje matere zemlje.

Pokojnik je bil rojen dne 1. aprila 1876 leta v vasi Golo brdo pri Medvodah na Gorenjskem.

V dolžnost si štejemo, da se tem potom iskreno zahvalimo čst. g. Aloysius Rupar za tolažilne obiske, podelitev sv. zakramentov za umirajoče, opravljeno zadušnico in obrede ter za spremstvo na pokopališče. Hvala čst. g. Mathias Jager za opravljene molitve v pogrebnem zavodu. Hvala čst. g. Victor Cimpermanu za obiske v bolezni in molitve ob zadnji uri. Lepa hvala vsej duhovščini za tolažilne obiske in molitve ob krst pokojnika.

Dalje srčna hvala vsem, ki so položili tako krasne vence cvetja k njegovi krsti. Ta dokaz spoštovanja do njega nam je bil v veliko tolažbo v dneh smrti.

Našo zahvalo izrekamo vsem, ki so darovali za sv. maše, ki se bodo brale za mir duši pokojnika, kakor tudi vsem, ki so darovali za družino.

Hvala vsem, ki so dali svoje avtomobile brezplačno v poslugi za spremstvo pri pogrebu.

Srčna hvala vsem, ki so ga prišli pokropiti, ko je ležal na mrtvaškemu odru, in vsem, ki so ga sprejeli na zadnji zemeljski poti na mirovdor. Hvala nosilecem krste-sobratom družstva Mir št. 142 SNPJ ter Mr. Frank Suštaršiču za lepe poslovilne besede.

Posebna zahvala bodi izrečena vsem, ki so nam bili v pomoč v bolezni in ob smrti, ter za izraženo sočutje, pismo ali osebno.

Ti, ljubljani soprog in oče, počivaj v miru in lahka naj Ti bo ameriška zemlja. Tvoja duša je odšla k večnemu Bogu, da sprejmeš plačilo za vse, kar si dobrega storil. Mi se Te bomo vedno spominjali v molitvi dokler se ne snidemo na kraju večnega miru in blaženstva.

Žalujoči ostali:

MARY, soproga
BENEDIKT in FRANK, sinova
MARY OSTER in DOROTHY, hčeri
vnučki in pravnuki ter več sorodnikov
v stari domovini zapušču
brata LOJZA in sestro MANCA SUŠTARŠIČ

Cleveland, Ohio, dne 5. avgusta 1953.